

# Brühler

Amtsblatt der  
Gemeinde Brühl

# Rundschau



Herausgeber: Gemeinde Brühl. Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, e-mail: [buergemeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergemeisteramt@bruehl-baden.de), Fax 06202/200314 Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 68789 St. Leon-Rot  
Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Telefon: 0 62 27 / 873 - 0, Telefax: 0 62 27 / 873 - 190. Vertrieb: Nussbaum Medien St. Leon-Rot, Telefon: 06227/873-143.

**PARTNERSTÄDTE: ORMESSON SUR MARNE, WEIXDORF UND DOURTENGA**

44. Jahrgang

Freitag, 16. Juni 2006

Nummer 24

## Brühl im WM-Fieber ...



Deutschland - Ecuador am 20. Juni, ab 15 Uhr in der Festhalle ...  
... oder in einem der Biergärten oder Lokale in unserer Gemeinde!

Mehr Bilder unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

## Amtliche Bekanntmachungen



### Einladung

zur nächsten öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt am

**Montag, den 19.06.2006, um 18.00 Uhr  
im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal**

### Tagesordnung

1. Neubau eines Wohnhauses mit zwei Garagen und vier Stellplätzen auf dem Grundstück Mozartstraße 29, Flst. Nr. 2516/7
2. Neubau eines Wohnhauses auf dem Grundstück Hofstraße 22c, Flst. Nr. 704/4
3. Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage und Stellplatz auf dem Grundstück Karl-Theodor-Str. 40, Flst. Nr. 2380/1
4. Sanierung WC-Anlage Grundschule Rohrhof - Vergabe Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärarbeiten - Vergabe Fliesen- und Plattenarbeiten
5. Informationen durch den Bürgermeister
6. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses
7. Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger

gez. Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister

### Abweichende Öffnungszeiten

Am Dienstag, 20.06.2006, ist das Rathaus vormittags von 8.30 bis 12.00 Uhr und nachmittags von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

### Altersjubilare

17.06.	Frau Katharina Konopka geb. Tribskorn, Alter Bäumelweg 1	87 Jahre
18.06.	Frau Lore Trojosky geb. Kiefer, Dürerstr. 10	75 Jahre
19.06.	Herr Jose Mir Violan, Rohrhofer Str. 27	75 Jahre
19.06.	Herr Heribert Schaupp, Gladiolenweg 2	77 Jahre
19.06.	Frau Ida Schuster geb. Hoidar, Staufferstr. 1	78 Jahre
19.06.	Frau Katharina Sayer geb. Klenantz, Schillerstr. 10	78 Jahre
19.06.	Herr Alois Münch, Rheinstr. 6 a	79 Jahre
20.06.	Herr Ottmar Schwarz, Mannheimer Landstr. 25	77 Jahre
20.06.	Frau Margot Gurriss geb. Stündebeek, Hanfäcker 7	78 Jahre
20.06.	Frau Ella Treiber geb. Haas, Ahornstr. 1	84 Jahre
20.06.	Herr Dr. Hans Vogel, Ahornstr. 1	86 Jahre
20.06.	Frau Hilde Butz geb. Metzger, Hofstr. 6	88 Jahre
21.06.	Frau Ursula Siebert geb. Noss, Mannheimer Landstr. 25	87 Jahre
22.06.	Frau Ella Göring geb. Stephan, Schiffstr. 6	76 Jahre

**Wir gratulieren recht herzlich!**

## Öffentliche Einrichtungen



### Freibad Brühl

Am Schrankenbuckel 11, Tel. 71103

Am Wochenende 17. und 18. Juni 2006 findet das 19. internationale Schwimmfest des SV Hellas Brühl statt.

Am Samstag, den 17.06., ab 12.00 Uhr und am Sonntag, den 18.06., ganztägig (bis Wettkampfbeginn), sind das Schwimmerbecken und das Springerbecken für den Badebetrieb gesperrt. Das Nichtschwimmerbecken (ohne Rutsche) und das Planschbecken stehen zur Verfügung.

Die Bevölkerung ist in dieser Zeit bei freiem Eintritt als Publikum herzlich willkommen.

**Bitte beachten Sie**, dass die Kasse am Samstag ab 12.00 Uhr und Sonntag ganztägig nicht besetzt ist und somit keine Schlüsselausgabe oder -rückgabe für Mietkabinen und Garderobenschränke erfolgen kann.

Ihr Bäderteam

### Freiwillige Feuerwehr Brühl

#### Aktuelle Brandschutztipps

Wenn die Außentemperaturen steigen und die Tage länger werden ist sie da, die Zeit der Garten- und Grillfeten. Mittelpunkt ist stets ein offenes Grillfeuer, das im Familien- und Freundeskreis oder bei öffentlichen Veranstaltungen entzündet wird und für eine gehobene Stimmung sorgen soll. Leider müssen sich jedoch alljährlich die Rettungsdienste und Feuerwehren mit folgenschweren Brand- und Explosionsunfällen befassen, die durch allzu leichtfertigen Umgang mit Grillgeräten und -feuer entstanden sind.

Damit Ihre sommerliche Party am Grill ein vergnügtes Fest bleibt und nicht zu einem Brandunfall gerät, sollten Sie ganz einfach folgende wichtige Regeln beachten:

- Einen sicheren Standplatz für den Grill wählen
- Keine leicht brennbaren Stoffe in unmittelbarer Nähe der Feuerstelle anbringen
- Ausreichend Sicherheitsabstand zu anderen Personen schaffen
- Löschmittel bereitstellen - z.B. Eimer mit Wasser gefüllt.
- Rettungs- und Fluchtwege freihalten
- Mit Vorsicht die Grillkohle entzünden
- **Niemals flüssigen Brennstoff in glimmende Holzkohle nachgießen**
- Die Glut nicht durch Pressluft oder Sauerstoff anfachen
- Grillgeräte niemals von Kindern bedienen oder gar anzünden lassen
- Kindern den Zugang zum Sicherheitsbereich verwehren
- Die Brandstelle sauber verlassen
- Heiße Asche, Holzkohlereste usw. niemals unbeaufsichtigt lassen
- Sämtliche Verbrennungsrückstände mit Wasser ablöschen
- Holzkohlereste, Asche etc. niemals einfach auskippen und zurücklassen, wenn möglich eingraben und übererden

#### Bei Feuer und Notfall den Notruf 112 wählen!

Ihre Feuerwehr

### Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.

#### Selbstsicherheitstraining mit der VHS

Zu einem Selbstsicherheitstraining lädt die VHS am 23. und 24. Juni ein. Selbstsicheres Verhalten beeinflusst Stress reduzierend die eigene Gesundheit, da manche Menschen soziale Unsicherheiten mit gesundheitsschädlichem Verhalten wie z.B. Rauchen oder übermäßigem Alkoholgenuß kaschieren.

- Lesen Sie bitte weiter auf Seite 4 -





### Texte aufs Ohr

Hörbücher boomen seit Jahren. Vorlesen lassen auf langen Autofahrten, beim Spaziergang mit Walkman oder beim Kochen und Bügeln erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Lehnen Sie sich einfach zurück und lassen Sie sich von den Stimmen berühmter Schriftsteller und Schauspieler in wunderbare Geschichten hineinlocken! Die Gemeindebücherei verfügt auch dieses Jahr wieder über zahlreiche neue Literatur-CDs.

### Hier einige Neuzugänge:

Hannelore Elsner liest "Cherie" von Colette  
 Jessica Schwarz liest "Kitchen" von Banana Yoshimoto  
 Barbara Rudnik liest "Menschen im Hotel" von Vicki Baum  
 Nina Petri liest "Dies ist kein Liebeslied" von Karen Duve  
 Iris Berben liest "Und da kam Frau Kugelmann" von Minka Pradelsky  
 Barbara Auer liest "Der Gott der kleinen Dinge" von Arundhati Roy  
 Hannelore Hoger liest "Kein Ort für die Ewigkeit" von Val McDermid  
 Nina Hoss liest "Der Ball" von Irene Nemirovsky  
 Johanna Wokalek liest "Franziska Linkerhand" von Brigitte Reimann  
 Katharina Thalbach liest "Frankenstein" von Mary Shelley  
 Senta Berger liest "Der Zauberer von OZ" von Frank L. Baum  
 Andrea Sawatzki liest "Glennkill" von Leonnie Swann  
 Klaus Maria Brandauer liest Wolfgang Amadeus Mozart  
 Matthias Schweighofer liest "Der Schatten des Windes" von Carlos Ruiz Zafon  
 Juliane Köhler liest "Sprechstunde gratis - Typische Träume" von Sigmund Freud  
 Jan Weiler liest "Antonio im Wunderland"

Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstraße 3, Telefon 702983, Fax 702984

### Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Fr.: 10.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr / Di. + Do. geschlossen

Weiterhin kann die Verwirklichung eigener Bedürfnisse einen Aggressionsabbau zur Folge haben. Das Training sieht Rollenspiele und Verhaltensübungen vor und präsentiert theoretische Modelle.

Anmeldungen sind möglich bis zum 19. Juni bei der VHS unter Tel. 06202/20950.

### Atemseminar

Der positive Selbstwert ist die Voraussetzung für ein glückliches Leben. Jeder kennt schwierige Situationen, sei es beruflich oder privat, in welchen einem der "Atem stockt". In diesem Seminar werden Atemübungen erlernt, die dem Atem, und damit den Teilnehmer/innen helfen, "Boden unter die Füße zu bekommen" und wieder im (Atem-)Fluss zu sein. Termin für das Abendseminar ist Samstag, 1. Juli, von 10.00 bis 17.00 Uhr in der VHS.

### Ausstellung mit Charlotte Herzog von Berg

#### Radierungen, Bilder, Prägedrucke

Charlotte Herzog von Berg lebt nach ihrem Kunststudium in München und Berlin und dem Hochschulabschluss als Meisterschülerin bei Hann Trier als freischaffende Malerin in Berlin und Ladenburg am Neckar. Viele Reisen führten sie u.a. nach Italien, Spanien, Frankreich, Griechenland, Türkei, Westafrika, Indien, Nepal, Sri Lanka, China, Tibet, Indonesien, USA, in die Karibik und nach Japan. Ein besonderer, unverkennbar eigener Stil lässt die Malerei von Charlotte Herzog aus dem zeitgenössischen Kunstschaffen herausragen. Wie niemand sonst verbindet sie Farben, Symbole, Muster und Chiffren der kulturellen Vielfalt unserer Welt zu einem Konglomerat von farbintensiver Strahlkraft und vereinigt divergierende Elemente nach den von ihr in langjähriger Malerfahrung entwickelten Kompositionsprinzipien zu Bildern von spezifischer, tänzerischer Leichtigkeit und spielerisch wirkender Heiterkeit. Zu sehen sind Radierungen, Bilder und Prägedrucke in der Galerie der VHS vom 22. Juni bis 22. Juli. Zur Vernissage am 22. Juni um 18.30 Uhr laden wir alle Interessierte herzlich ein.

## Mitteilungen anderer Behörden



### Agentur für Arbeit Mannheim

**Agentur für Arbeit Mannheim und die Geschäftsstellen in Schwetzingen und Weinheim sind am 19. Juni vormittags geschlossen**

#### Einführung eines neuen EDV-Systems

Am Montag, den 19. Juni sind die Agentur für Arbeit Mannheim und ihre Geschäftsstellen in Schwetzingen und Weinheim nur von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet, da ein neues EDV-System eingeführt wird.

Arbeitsvermittlung und Berufsberatung werden künftig mit dem neuen Vermittlungs-, Beratungs- und Informationssystem (VerBIS) arbeiten.

VerBIS ist mit dem virtuellen Arbeitsmarkt ([www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)) eng verknüpft. Beide Anwendungen arbeiten mit einer Datenbasis, so dass Agenturmitarbeitern sowie Kunden künftig die gleiche Software zur Verfügung steht.

### Agentur für Arbeit, was kann ich für Sie tun?

#### Telefonische Erreichbarkeit durch Service-Center deutlich verbessert

Seit über einem Jahr betreuen 80 Telefon-Service-Berater im Ludwigshafener Service-Center alle eingehenden Anrufe der Arbeitsagenturen in der Metropolregion Rhein-Neckar. Ausgebildete Mitarbeiter der Arbeitsagenturen Mannheim, Ludwigshafen, Heidelberg und Landau wurden in diesem Verbund-Service-Center gebündelt, um die täglich eingehenden 2.500-5.500 Anrufe entgegenzunehmen. Das Service-Center ist Teil des neuen Kundenzentrums und eine wichtige Säule im Reformprozess der Agentur für Arbeit. "Der telefonische Service ist spürbar besser geworden", diese Bilanz zogen die beteiligten Agenturen für Arbeit nach dem ersten Jahr der Bewährungsprobe. Im bundesweiten Vergleich belegt das hiesige Service-Center durchweg Spitzenplätze. Seit dem Start,

Ende Januar 2005, wurden über 780.000 Kundengespräche im Service-Center geführt.

Die telefonische Erreichbarkeit war eines der größten Probleme der früheren Arbeitsämter. Nicht einmal die Hälfte der Anrufer erreichten einen Ansprechpartner für ihr Anliegen. Im neuen Service-Center liegt die Erreichbarkeit deutlich über 80 Prozent. Wiederum mehr als 80 Prozent dieser Anliegen können im Service-Center gleich abschließend beantwortet beziehungsweise bearbeitet werden.

Die Telefon-Service-Berater verfügen über solide Fachkenntnisse und haben fast alle eine dreijährige Ausbildung bei der Bundesagentur für Arbeit absolviert. Sie geben unter anderem allgemeine Auskünfte und Informationen zum Dienstleistungsangebot der Agenturen, vergeben Termine bei Vermittlern und Beratern, nehmen Abmeldungen in Arbeit entgegen, geben Adressänderungen ein oder kümmern sich um die Versendung von Unterlagen.

Bei Kundenanliegen, die nicht abschließend erledigt werden können, wird eine Klärung mittels Rückruf durch die zuständige Fachkraft in der Agentur für Arbeit Mannheim innerhalb von maximal 48 Stunden veranlasst. So mancher Agenturbesuch wird damit schlicht entbehrlich, denn vieles lässt sich bequem von zu Hause am Telefon klären - und das zum Ortstarif.

Die Arbeit des Service-Centers trägt spürbar zur Entlastung der Facheinheiten bei. Die Mitarbeiter in den Bereichen Vermittlung und Leistung können ihre Kapazitäten auf ihre originären Aufgaben in der Arbeitnehmerbetreuung und im Arbeitgeber-Service konzentrieren. Vermittlungsgespräche werden zum Beispiel nicht mehr durch Telefonate unterbrochen.

Die telefonischen Servicezeiten wurden durch die Einführung des Service-Centers deutlich erweitert. Die Telefon-Berater sind von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 bis 18.00 Uhr erreichbar. Kunden mit Fragen zum Thema Arbeitsvermittlung oder Arbeitslosengeld I wählen in Mannheim die Nr. 0621/165-115, bei Fragen zum Thema Berufsberatung die Nr. 0621/165-340.

Die Erfahrungen zeigen, dass das Anrufaufkommen sehr unterschiedlich über den Tag verteilt ist. Die meisten Kunden orientieren sich an den altbekanntesten Öffnungszeiten und rufen in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr an. Um Wartezeiten zu vermeiden, rät die Agentur für Arbeit Mannheim daher, die gesamte Bandbreite der Öffnungszeiten des Service-Centers zu nutzen und aufschiebbare Anliegen am Nachmittag zu klären.

### Der Rhein-Neckar-Kreis informiert ...

#### Kunst-Wanderausstellung der 17. Kreiskulturwoche

**Auftakt am 23. Juni 2006, 18.00 Uhr, in der Zehntscheuer Malsch**

"Der Zeit ihre Kunst, der Kunst ihre Zeit" - dieser Leitspruch der Wiener Sezession begleitet die Kunst-Wanderausstellung der 17. Kreiskulturwoche, die am 23. Juni um 18.00 Uhr in der Zehntscheuer, Kirchberg 1, 69254 Malsch, mit einer Vernissage ihre Rundreise beginnt. Nach einer Begrüßung der Gäste durch Bürgermeister Werner Knopf eröffnet Landrat Dr. Jürgen Schütz die Ausstellung, zu welcher die Publikation "Atelier und Künstler, Band 6" erscheint. Der Landrat freut sich auf die neue Ausstellung, denn "wie ihre Vorgänger bietet sie hochkarätige Kunst aus der Region, authentisch, echt und unverfälscht - und immer wieder spannend." Wie spannend, darauf wird Prof. Dr. Peter Anselm Riedl in seiner kunsthistorischen Einführung in die Ausstellung und zum "Atelierführer" eingehen. Das musikalische Bonbon, das den Gästen die Eröffnung "versüßt", wird als Überraschung bei dieser Veranstaltung ausgepackt.

Landrat Dr. Jürgen Schütz lädt alle Kunstinteressierten ganz herzlich zur Vernissage ein. Die Kunstaussstellung kann bis zum 9. Juli in der Zehntscheuer samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr sowie sonntags von 11.00 bis 17.00 Uhr besucht werden. Der Katalog "Atelier und Künstler, Band 6" kostet 15 Euro und ist am Ausstellungsort erhältlich. Er beinhaltet neben aktuellen Informationen zur Person und künstlerischem

Schaffen, zu Ausstellungen, Aktivitäten und zum Atelier zwei der gegenwartsnahen Arbeiten in abgelichteter Form. Wer mehr über Kunst und Künstler aus der heutigen Metropolregion Rhein-Neckar erfahren möchte, kann noch auf die Bände II-V aus der Reihe "Atelier und Künstler" zurückgreifen. Sie können beim Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis, Amt für Schulen, Kultur und Sport, Kurfürstenanlage 38-40, 69115 Heidelberg, Telefon 06221/522-1356 und -1323, weiterhin erworben werden.

## Kirchliche Nachrichten



### Katholische Kirchennachrichten

#### Hl. Schutzengel Brühl

#### St. Michael Brühl-Rohrhof

Tel. 7631 Pfarramt und  
Hausmeisterin Pfarrzentrum/Maria Trayer



Samstag, 17.06. - Vorabend vom 11. Sonntag im Jahreskreis

Hl. Schutzengel 17.00 Uhr Beichte  
St. Michael 17.30 Uhr Rosenkranz  
18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 18.06. - 11. Sonntag im Jahreskreis

#### Ezechiel 17, 22-24 - 2. Korinther 5, 6-10 - Markus 4, 26-34

Hl. Schutzengel 10.00 Uhr hl. Messe  
anschl. GEPA-Verkauf durch die  
Firmanten

Pfarrzentrum 10.00 Uhr Kindergottesdienst  
Hl. Schutzengel 11.30 Uhr Taufe  
St. Michael 16.00 Uhr hl. Messe in polnischer Sprache

Montag, 19.06.

Hl. Schutzengel 17.30 Uhr Gebetsstunde  
Wir beten für die Familien.

Mittwoch, 21.06. - hl. Aloisius

Pro Seniore 10.00 Uhr Wortgottesdienst  
B+O-Sen.Heim 10.45 Uhr hl. Messe  
Hl. Schutzengel 17.00 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 22.06.

St. Michael 18.00 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr Gemeinschaftsmesse der  
Frauengemeinschaft Rohrhof

Freitag, 23.06. - Herz-Jesu-Fest

Hl. Schutzengel 17.30 Uhr Betstunde - gestaltet von der  
Frauengemeinschaft Rohrhof  
18.30 Uhr hl. Messe

Samstag, 24.06. - Vorabend vom 12. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für den Hungermarsch  
Hl. Schutzengel 15.30 Uhr Trauung des Brautpaares Michael Wenzel und Simone geb. Schwing  
und Taufe von Jona Jennifer  
17.00 Uhr Beichte  
St. Michael 17.30 Uhr Rosenkranz  
18.00 Uhr hl. Messe  
Liedbuch "Unterwegs"

Sonntag, 25.06. - 12. Sonntag im Jahreskreis

#### Kollekte für den Hungermarsch Ijob 38, 1-11 - 2. Korinther 5, 14-17 - Markus 4, 35-41

Hl. Schutzengel 10.00 Uhr hl. Messe  
Hauskommunion  
Liedbuch "Unterwegs"  
Schwetzingen Hungermarsch

**Tombola**

In diesen Tagen sind wieder die fleißigen Sammlerinnen und Sammler für unsere Tombola unterwegs. Für jede Spende, die zum Gelingen unserer Tombola beiträgt, ist die Pfarrgemeinde dankbar. Alle, die zur Tombola beim alljährlichen Pfarrfest etwas beitragen möchten, können dies im Pfarrzentrum an folgenden Tagen auch selbst abgeben.

Samstag, 01.07., 10.00-12.00 Uhr

Mittwoch, 06.07., 15.00-17.00 Uhr

Donnerstag, 07.07., 17.00-19.00 Uhr

Zuständig für die Organisation der Tombola ist Frau Hildegard Zorn, Telefon 71678.

**Firmanden verkaufen fair gehandelte Produkte**

Im Rahmen der Projektphase innerhalb der Firmvorbereitung setzen Firmanden ein Zeichen der Solidarität mit ärmeren Ländern und verkaufen fair gehandelte Waren **am Sonntag, 18. Juni**, nach dem Gottesdienst um ca. 11.00 Uhr in Brühl. Eine Auswahl an Kaffee, Tee, Honig, Süßwaren und Wein steht bereit. Fairer Handel verbessert die Lebensbedingungen der Menschen in Entwicklungsländern durch faire Preise.

Die Firmanden freuen sich über Ihre Unterstützung dieser Aktion!

Weitere Verkaufstermine:

Während des Pfarrfestes **am 9. und 10. Juli und am Sonntag, 16. Juli, wieder nach dem Gottesdienst.**

**Haushaltsbeschluss (öffentliche Bekanntmachung) des Pfarrgemeinderates der kath. Kirchengemeinde Hl. Schutzengel in 68782 Brühl für die Jahre 2006 und 2007**

Der Kath. Pfarrgemeinderat Hl. Schutzengel Brühl hat in seiner Sitzung vom 17.05.2006 den Beschluss gefasst, den

- a) Kirchengemeindehaushaltsplan für die Jahre 2006 und 2007 in den Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2006 auf 457.100,00 € und für das Haushaltsjahr 2007 auf 355.000,00 € und den
- b) Haushaltsplan für die Kegelbahn für die Jahre 2006 und 2007 in den Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2006 auf 9.100,00 € und für das Haushaltsjahr 2007 auf 9.100,00 € und den
- c) Haushaltsplan für das Jugendheim Berthildis für die Jahre 2006 und 2007 in den Einnahmen und Ausgabe für das Haushaltsjahr 2006 auf 18.200,00 € und das Haushaltsjahr 2007 auf 18.200,00 € und für die
- d) Kindergartenhaushaltspläne für die Jahre 2006 und 2007 in den Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2006 auf 843.100,00 € und für das Haushaltsjahr 2007 auf 855.100,00 € und den
- e) Haushaltsplan für den Finanzplan der Seelsorgeeinheit Brühl/Ketsch für die Jahre 2006 und 2007 in den Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2006 auf 10.100,00 € und für das Haushaltsjahr 2007 auf 10.100,00 € und den
- f) Haushaltsplan für das Pfarrzentrum für die Jahre 2006 und 2007 in den Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2006 auf 57.700,00 € und für das Haushaltsjahr 2007 auf 59.200,00 €

festzustellen.

Ferner wurde der Vermögensrechnung in dem Haushaltsplan angefügten Form zugestimmt. Der Beschluss über die Feststellung des Haushaltsplanes der kath. Kirchengemeinde gilt gemäß der Richtlinien zur Aufstellung der Haushalte 2006 und 2007 als vom Erzbischöflichen Ordinariat genehmigt.

Es wird bekannt gegeben und bestätigt, dass der Haushaltsplan der kath. Kirchengemeinde für die Jahre 2006 und 2007 sowie die Jahresrechnung 2004 und 2005 zwei Wochen lang, und zwar in der Zeit vom 18.06.2006 bis 02.07.2006 gemäß § 17 KiStO zur Einsicht durch die Steuerpflichtigen im kath. Pfarrhaus aufliegt.

Brühl, den 17.05.2006

Annie Huber, Vorsitzende des Pfarrgemeinderates

Walter Sauer, Pfr., Vorsitzender des Stiftungsrates

**Einladung zum Kindergottesdienst**

"Kleines wird ganz groß"

am Sonntag, 18. Juni, um 10.00 Uhr im Katholischen Pfarrzentrum Brühl für Kinder ab dem Vorschulalter

Treffpunkt vor der Schutzengelkirche Brühl!

**6. Schwetzingener Alleinerziehenden-Treff**

Zum sechsten Mal laden Andrea Heckmann und Matthias Rey Alleinerziehende am Freitag, den 16. Juni, um 20.00 Uhr in das Dreikönigshaus in der Dreikönigstraße 2 (auch von der Schlossstrasse 8 zu erreichen) ein. Die Treffen in den Räumen der katholischen Kirche sind kostenlos und unverbindlich, es sind allein erziehende Mütter, aber auch alle allein erziehenden Väter recht herzlich dazu eingeladen.

Bei den Treffen gibt es in einer ersten moderierten Runde Gelegenheit, ebenso Betroffene allein Erziehende kennen zu lernen, sich Tipps zu geben und weitere gemeinsame Unternehmungen zu planen. Den zweiten Teil des Abends bildet eine gesellige Runde mit etwas Knabberzeug und Getränken zum Selbstkostenpreis, in der in der kleinen Gruppe einzelne Themen oder einfach Bekanntschaften und Freundschaften vertieft werden können.

Die vorangegangenen Treffen wurden dankbar angenommen. Der Bedarf, sich auszutauschen, ist offensichtlich groß. So haben die Teilnehmerinnen inzwischen über diese offenen monatlichen Treffs hinaus schon einige zusätzliche Treffen mit und ohne Kinder vereinbart. So haben die Teilnehmerinnen einen ersten Schritt aus der Vereinsamung getan und haben nun Weggefährtinnen an der Seite.

Weitere geplante Treffen finden am 21. Juli und am 22. September jeweils um 20.00 Uhr im Dreikönigshaus statt. Neue allein Erziehende sind jederzeit willkommen.

Wer an diesen Abenden verhindert ist, dennoch Interesse an den Treffen hat, kann sich an Andrea Heckmann, Tel. 06202/74789, oder Matthias Rey, Tel. 06202/69800 oder 698022 wenden.

**Hungermarsch 2006 in Schwetzingen****Warum Sie alle am 25. Juni mitlaufen sollten!****Unsere Antworten auf Elend, Krankheit und Leiden**

In den beiden vergangenen Wochen hat der Pfarrverbandsausschuss "Mission, Entwicklung, Frieden" die ersten Projekte des Jahres 2006 vorgestellt. Sie wurden von den fünf Nachbargemeinden Brühl, Ketsch, Oftersheim, Plankstadt und Schwetzingen zusammen mit den Partnern in der 3. Welt ausgearbeitet. Öffnen Sie Ihr Herz für das Elend und die Not, die aus den Texten spricht. Und öffnen Sie auch ein wenig Ihre Briefftasche, um diese Not zu lindern. Heute finden Sie das dritte und vierte Hilfsprojekt:

**Medical Store - Aufbau in Tansania**

Über den Weißen Vater - Missionar Walter Lükewille - bestehen von Ketsch aus Kontakte zu Bischof Pascal Kikoti in der Diözese Mpanda in Tansania. Zu dieser Diözese gehören zwei alte Pfarreien, Karema am Tanganyika-See und Urwira. Die Diözese Mpanda liegt in einer sehr heißen Gegend. Malaria ist immer noch die erste Todesursache, besonders bei Kindern bis zu 5 Jahren. Dazu kommen dann noch Aids-Erkrankungen in erheblichem Ausmaße. Der Bischof bemüht sich, den Menschen auf medizinischem Gebiet zu helfen.

Zu diesem Zweck hat er schon einige Dispensarien gebaut, kleine Gebäude für Erste-Hilfe-Leistungen. Aber um diese Dispensarien mit Leben zu füllen, benötigt er einen verlässlichen Nachschub an Medizin. Der Bischof will einen Vorrat an Medikamenten anlegen (Medical Store). Hier kann dann das medizinische Personal die Arzneigaben zum Selbstkostenpreis abholen und zum selben Preis an die Kranken weitergeben. Helfen wir der Diözese Mpanda in Tansania beim Aufbau dieses Medical Stores!

- Lesen Sie bitte weiter auf Seite 8 -



# Bereitschaftsdienste



## NOTRUF

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1</b>	<b>71282</b>
<b>Polizeirevier Mannheim-Neckarau, Rheingoldplatz 4 (durchgehend)</b>	<b>0621/83397-0</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>DRK-Rettungsleitstelle</b>	<b>19222</b>
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen, Markgrafenstraße 2-9</b>	<b>19292</b>
<b>Kreiskrankenhaus Schwetzingen Bodenschwingstraße</b>	<b>84-30</b>
<b>Giftnotrufzentrale Freiburg</b>	<b>0761/19240</b>
<b>Frauenhaus Heidelberg</b>	<b>06221/833088</b>
<b>Frauenhaus Mannheim</b>	<b>0621/744242</b>
<b>Telefonseelsorge</b>	<b>0800/1110111</b>
<b>Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten, 24 h</b>	<b>01805/304 505</b>

## STÖRUNGSDIENSTE:

<b>Strom</b>	
<b>EnBW Regional AG</b>	
<b>Regionalzentrum Nordbaden - Zentrale Ettlingen</b>	<b>07243/180-0</b>
<b>- Störungsmeldestelle (Strom)</b>	<b>06222/56224</b>
<b>- Beratungsservice</b>	
<b>- Bezirkszentrum Schwetzingen</b>	<b>06202/2774-0</b>
<b>- Servicetelefon</b>	<b>0800/9999966</b>
<b>Gas, Wasser, Fernwärme</b>	
<b>MVV Energie AG Mannheim</b>	<b>0621/290-0</b>
<b>- Service-Hotline</b>	<b>0800/6882255</b>
<b>- Notfall-Hotline</b>	<b>0800/2901000</b>

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

**Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung,  
Schwetzingen, Markgrafenstraße 2-9, Telefon-Nr. 19292**  
Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:  
an Wochenenden von Freitag 19.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr, an  
jedem Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 7.00 Uhr, an Feiertagen  
vom jeweiligen Vorabend 20.00 Uhr bis zum nachfolgenden  
Werktag 7.00 Uhr.

## Zahnärztlicher Wochenenddienst:

Samstag, den 17.06. und Sonntag, den 18.06.2006,  
von 10.00 bis 12.00 Uhr  
**ZÄ Eva Nicole Meyer, Brühl, Mannheimer Str. 55,  
Telefon 06202/71273**  
Darüber hinaus ist der Dienst habende Zahnarzt nur in drin-  
genden Fällen telefonisch erreichbar.  
Der zahnärztliche Notdienstplan ist auch im Internet unter  
[www.zahn-forum.de/karlsruhe.html](http://www.zahn-forum.de/karlsruhe.html) jederzeit abrufbar.

## Apotheken-Notdienst:

### Samstag, 17.06.2006

See-Apotheke, Ketsch, Seestr. 53,  
Telefon 06202/65533

### Sonntag, 18.06.2006

Schubert-Apotheke, Plankstadt, Schubertstr. 41,  
Telefon 06202/923305  
St.-Florian-Apotheke, Reilingen, Kirchenstr. 23,  
Telefon 06205/5763

### Montag, 19.06.2006

Sonnen-Apotheke, Brühl, Messplatz 1,  
Telefon 06202/71288

### Dienstag, 20.06.2006

Oststadt-Apotheke, Schwetzingen, Kurfürstenstr. 22,  
Telefon 06202/93080

### Mittwoch, 21.06.2006

Sonnen-Apotheke, Reilingen, Kolpingstr. 2,  
Telefon 06205/4303  
Luisen-Apotheke, Plankstadt, Luisenstr. 26,  
Telefon 06202/4727

### Donnerstag, 22.06.2006

Linden-Apotheke, Hockenheim, Schwetzinger Str. 18,  
Telefon 06205/15544

### Freitag, 23.06.2006

Neue Apotheke, Ketsch, Eppelheimer Str. 1,  
Telefon 06202/68900

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

## Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

### Unterstützung der Primary und Secondary Schule auf der Insel Sansibar

Seit den letzten drei Jahren unterstützen die Plankstadter die Arbeit von Bischof Agostino Shau, der inmitten eines Armenviertels in der ärmsten Diözese Tansanias eine Haupt- und Mittelschule für über 400 Kinder erstellt hat. Inzwischen sind auch Wohnmöglichkeiten für Jungen und Mädchen aus ärmsten Verhältnissen entstanden. Obwohl in überwiegend islamischem Gebiet liegend, kommen die Schüler und Schülerinnen aus verschiedenen Religionsgemeinschaften zum Unterricht. Daher ist eines der wichtigsten Lernziele die Toleranz gegenüber Andersgläubigen (intercultural learning). Ein immer wichtiger werdender Aspekt zum friedlichen Miteinander. Bruder Thomas Morus Bertram OSB von der Abtei Münster-schwarzach macht sich regelmäßig vor Ort ein Bild über dringende Notwendigkeiten, da auch immer wieder Anschläge auf die Schule verübt werden. U.a. war ein Brandanschlag auf einen Schulbus zu beklagen, der völlig ausgebrannt ist.

Wollen Sie diese beiden Aufgaben mitfordern, laden wir Sie jetzt schon herzlich ein, sich den Sonntag, 25. Juni, in Ihrem Kalender anzustreichen. Und kommen Sie an diesem Tag zur Schwetzinger Pankratiuskirche. Dort starten um 8.00 Uhr die 10-km-Wanderer und die 25-km-Radler. Um 9.00 Uhr beginnt die 5-km-Wanderung. Am Ende des Marsches und während des anschließenden Gottesdienstes (11.00 Uhr) werden die Spenden entgegengenommen. Fühlen Sie sich aber auch herzlich eingeladen, für den "Hungermarsch 2006 Schwetzingen" direkt einzuzahlen. Die Konten werden von der Volksbank Schwetzingen (BLZ 670 913 00) mit der Nummer 800 007 und der Sparkasse Heidelberg (BLZ 672 500 20) unter der Nummer 2 430 000 5 geführt. Allen Spendern schon jetzt herzlichen Dank!

### Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421  
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690  
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619



Sonntag, 18.06. - 1. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche (Pfr. i.R. Schuler)  
- Die Kollekte ist für die diakonische Arbeit der Landeskirche bestimmt. -

11.15 Uhr Taufgottesdienst in der Kirche (Bothe)

Montag, 19.06.

16.30 Uhr Jungschar "Arche Noah" in den Jugendräumen des Kindergartens Heiligenhag  
Kindergruppe 3- bis 6-Jährige  
Jungschar 6- bis 8-Jährige

20.00 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

Dienstag, 20.06.

15.00 Uhr Mutter-Kind-Kreis für 1- bis 3-Jährige im Gemeindezentrum

16.30 Uhr Jungschar "Arche Noah", 9- bis 13-Jährige, in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

18.00 Uhr "Footstep" - Teens ab 13 Jahren, in den Jugendräumen des Gemeindezentrums

19.00 Uhr Männerkreis-Stammtisch im "Dionysos", Lessingstraße

19.00 Uhr Frauenrunde: Besuch des Zimmertheaters Heidelberg - Treffpunkt am Gemeindezentrum (Fahrgemeinschaften)

Mittwoch, 21.06.

8.00 Uhr ökum. Schulgottesdienst in der Kath. Schutzengelkirche Brühl

10.00 Uhr ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Bothe)

10.45 Uhr ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B&O Brühl (Sauer)

14.00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

19.00 Uhr Wochenandacht in der Kirche (Schlupp): Lukas 10, 16

20.00 Uhr in Takt (Singkreis) im Gemeindezentrum

20.00 Uhr Konfirmandenanmeldung im Gemeindezentrum

zentrum

Donnerstag, 22.06.

14.00 Uhr Mutter-Kind-Kreis in den Jugendräumen des Kindergartens Heiligenhag

14.30 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum

16.00 Uhr Kinderchor im Gemeindezentrum

19.30 Uhr Bläserkreis im Gemeindezentrum

19.30 Uhr Festausschuss-Sitzung im Gemeindezentrum

Freitag, 23.06.

16.00 Uhr "Die Kirchenmäuse" für 4- bis 6-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

17.00 Uhr Jungschar für 7- bis 12-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

19.00 Uhr Treffpunkt für Jugendliche, 13-16 Jahre, in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

Samstag, 24.06.

10.00 Uhr Kinder-Aktionssamstag im Gemeindezentrum

Sonntag, 25.06. - 2. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindezentrum (Maier)

- Das Opfer ist für unsere eigene Gemeinde bestimmt. -

### Anmeldung zur Konfirmation 2007

Der Anmeldestermin für die neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden ist am **Mittwoch, den 21. Juni 2006, 20.00 Uhr, im Gemeindezentrum**, Hockenheimer Str. 3. All diejenigen, deren Adressen uns bekannt sind, wurden schriftlich von uns benachrichtigt. Wer keinen Einladungsbrief erhalten hat (z.B. weil in unserer Datei nicht erfasst), ist dennoch herzlich willkommen. Konfirmiert werden kann, wer bis zum 30. Juni 2007 das 14. Lebensjahr vollendet hat. Die Taufbescheinigung ist bei der Anmeldung mitzubringen. Wer nicht getauft ist, kann während der Konfirmandenzeit oder an der Konfirmation getauft werden.

Die Termine für die Konfirmations-Festgottesdienste stehen bereits fest:

1. Termin: 6. Mai 2007 / 2. Termin: 13. Mai 2007



### Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl

Kontakt: [www.lkg-bruehl.de](http://www.lkg-bruehl.de)

Sonntag, 18. Juni

18.30 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst im evang. Gemeindezentrum

Montag, 19. Juni

19.30 Uhr "Das Wohnzimmer" für junge Erwachsene  
Reden über Gott und die Welt

Donnerstag, 22. Juni

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis  
Matthäus 7, 7-23

Freitag, 23. Juni

20.00 Uhr JBK Jugendbibelkreis (ab 15 Jahren)  
ev. Gemeindezentrum, Jugendraum

Sonntag, 25. Juni

18.30 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst  
im evang. Gemeindezentrum



## Parteien



**CDU** BRÜHL/ROHRHOF

Besuchen Sie uns im Internet: [www.cdu-bruehl-rohrhof.de](http://www.cdu-bruehl-rohrhof.de)

### Kommunalpolitische Radtour

Die erste kommunalpolitische Radtour des Jahres findet am Sonntag, 25. Juni, ab 11.15 Uhr, statt und beginnt an der Kriegerkapelle in der Nähe des Brühler Friedhofes. Näheres zu den kommunalpolitischen Brennpunkten, die mit dem Fahrrad angefahren und von Mitgliedern der CDU-Gemeinderatsfraktion und des Parteivorstandes erläutert werden, erfahren Sie nächste Woche an dieser Stelle.

### Jahreshauptversammlung des CDU-Gemeindeverbandes Brühl/Rohrhof

Die diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes findet am Mittwoch, 28. Juni, um 19.30 Uhr, im FV-Clubhaus (Sportpavillon) statt. Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

## Kulturelles



Freitag, 22. Sept. 2006, 20.00 Uhr, Festhalle

### Bülent Ceylan

mit seinem Programm

### "DÖNER FOR ONE"

**Ausverkauft!**



Freitag, 27. Oktober 2006, 20.00 Uhr, Festhalle

### Die Tailed Comedians

mit ihrem neuen Programm

### "Stimmfracktour"

**Eintritt:** 10,- bis 18,- €, AK + 2,- € (Einzelplatznummerierung)

Michael Till, 1. Vorsitzender

# Freie Wähler

## Brühl-Rohrhof e.V.

[www.fw-bruehlrohrhof.de](http://www.fw-bruehlrohrhof.de)

### Infotreff

Unser nächster öffentlicher Infotreff findet am **Dienstag, 20.06.**, ab 19.30 Uhr im TV-Clubhaus statt. Mitglieder und interessierte Mitbürger sind herzlich eingeladen, sich über die Themen der nächsten Gemeinderatssitzung zu informieren.  
AR



### Grüne Liste Brühl

#### Mitgliedertreffen der GLB

Am **Donnerstag, 22.06, 20.00 Uhr**, treffen sich die Mitglieder der Grünen Liste Brühl im alten Schulhaus. Neben der Vorbesprechung zur darauf folgenden Gemeinderatssitzung wird u.a. über die Weiterentwicklung des Internetauftrittes beraten.

Sabine Triebkorn, Vorstand

Freitag, 6. Oktober 2006, 20.00 Uhr, Festhalle

### Pe Werner

mit ihrem neuen Kleinkunstprogramm

### "Dichtungen aller Art"

Pe Werner, Deutschlands Singer-Songwriterin Nr. 1, geht auf Wortspielreise. Begleitet von Peter Grabinger am Flügel präsentiert sie ihr Hörbuch mit dem gleichnamigen neuen Bühnenprogramm "Dichtungen aller Art".



Die Songpoetin spricht und singt aus der Seele, macht diese musikalische Lesung mit ihrer außergewöhnlichen Mischung aus Wort und Musik zu einem besonderen Vergnügen.

Gedichte, Glossen, Nähkästchenplaudereien, Musikergeschichten aus ihrem bereits erschienenen autobiografischen Buch "Mehr als Kribbeln im Bauch" werden genauso zu hören sein wie brandneue Songs. Pe Werner beweist einmal mehr, dass sich mit berührenden Balladen und erfrischendem Humor ein vorzüglich vergnüglicher Abend gestalten lässt.

#### Eintritt:

13,- bis 21,- €, AK + 2,- €  
(Einzelplatznummerierung)

# Klassik

## Open-Air am Rhein

### Oper und Operette vom Feinsten!

**Samstag, 29. Juli 2006, 20.00 Uhr**  
**Brühl, Bootshaus Wassersportverein** (am Rhein, Nähe Kollerfähre)

Johann-Strauß-Orchester Kurpfalz

Dirigent: Wolfram Koloseus, Sopran: Bettina Eismann, Tenor: Scott McAllister

Mozart – Verdi – Lehár – Joh. Strauß

La Traviata – Aida-Triumphmarsch – Eine kleine Nachtmusik – Kaiserwalzer – usw.

Karten von 20,- bis 32,- € im Rathaus, Tel. 0 62 02 / 20 03-0 und in der Bücherinsel,  
 Tel. 0 62 02 / 7 77 13.

**Das Konzert findet bei jeder Witterung statt!**

**Veranstalter:** Gemeinde Brühl in Zusammenarbeit mit dem Wassersportverein



## Neue Ausstellung in der Villa Meixner

Titus Lerner

"Skulpturen und Bilder"

16. Juni bis 16. Juli 2006

Ausstellungseröffnung  
 Freitag, 16. Juni 19.00 Uhr

### Begrüßung

Dr. Ralf Göck, Bürgermeister

### Einführung

Dr. Helmut Orpel, Chefredakteur Art-Profil

**Musikalische Gestaltung**  
 Jugendmusikschule Brühl

### Informationen

Lothar Ertl, Kulturreferent  
 Telefon 06202/2003-21

### Öffnungszeiten:

Samstag, 14.30-17.00 Uhr  
 Sonn- und Feiertag, 14.00-17.30 Uhr  
 und nach Vereinbarung

Titus Lerner

geb. 1954 in Hachenburg  
 (Westerwald) lebt und arbeitet in der Eifel.

Humanistisches Gymnasium und Studium der Bildenden Künste (Koblenz und Bonn).

Seit 1978 freischaffend, ausschließlich Bearbeitung des Menschenbildes in Grafik, Plastik und Malerei.

Bisher 58 Einzelausstellungen in Galerien, Kunstvereinen und Museen, u.a. Mittelrhein-Museum Koblenz, Kunstverein Eisenturm Mainz, Rheinischer Kunstverein Aachen, Europäische Kunstakademie Trier.

Ca. 70 Beteiligungen an Gruppenausstellungen, u.a. Große Münchner Kunstausstellung, Große Düsseldorfer Kunstausstellung, BBK- und Landesausstellung. Jährliche Präsentation auf Kunstmessen im europäischen Raum.

Seit 1980 sind neun Werkkataloge erschienen, ebenso Titelgeschichten in Kunstzeitschriften.

Das Werk von Titus Lerner ist im Bestand namhafter Galerien vertreten.



Parkmöglichkeiten auf dem nahegelegenen Messplatz

**Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.**

## Vereine



### Jahrgang 1940

Die Teilnehmer am Ausflug zum Besuch des Schauspiels "Wilhelm Tell" treffen sich am 18.06.2006 bis spätestens 12.30 Uhr auf dem Messplatz in Brühl.

Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.  
GB

### Stammtisch Ratsmitglieder a.D. "Edelzwicker"

Unser nächster Stammtisch findet am **Montag, den 19.06.** wie immer um 19.30 Uhr im "Brühler Hof" statt.

Info unter Tel. 73431 (Ursel Hammerschmitt) oder Tel. 74718 (Herbert Semsch).



### Förderverein der Schillerschule e.V.

Hiermit laden wir alle Mitglieder der FvS ein zur **Mitgliederversammlung am Dienstag, den 20. Juni 2006, 19.30 Uhr**, in der Schillerschule.

#### Als Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Bericht des Vorsitzenden
  2. Bericht des Kassenwarts
  3. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwarts
  4. Wahl des Kassenwarts
  5. Verschiedenes
- R. Deschner  
1. Vorsitzender

### Förderkreis "Dritte Welt"



Rechtzeitig, einen Tag vor Eröffnung des Brühler Schwimmbades, ging der Container mit Ziel Dourtenga auf Reisen. Zwei Kräne waren notwendig, um den mehr als drei Tonnen schweren, randvoll gepackten Koloss auf den Transporter zu hieven. Per Lkw ging die Reise zuerst bis Mainz, mit dem Binnenschiff bis Antwerpen, Übersee nach Lome in Togo und von hier wieder auf einen Laster zu seinem Zielort Dourtenga.

Voll bepackt war der Container mit zehn Krankenhausbetten, einem gynäkologischen Stuhl, medizinischem Gerät, 35 Kartons mit französischen Büchern aus Ormesson (mit denen eine Schulbibliothek eingerichtet werden soll), vielen Kartons mit Sport- und Kinderkleidung, Fußbällen und Fußballschuhen (kostenlos von der Firma Adidas zur Verfügung gestellt), Heften und Schreibmaterialien für die Schulen, zehn Computern (der Firma Aldi) für das College für Informatikunterricht, wenn Stromanschluss über eine Solaranlage vorhanden sein wird, fünf Nähmaschinen, zehn Schreibmaschinen, 15 Fahrrädern sowie Ortsschilder, die die Partnerschaft zwischen Brühl und Dourtenga verdeutlichen werden und vieles vieles mehr.

An dieser Stelle herzlichen Dank allen, die mitgeholfen haben, den Container zu beladen und an all die, die mit ihren großzügigen Sachspenden die Menschen in Dourtenga unterstützen. Insbesondere danken wir Herrn Dr. Bodo Schmidbauer für die vielen Kartons mit Kleidung und Schuhen und Herrn Dr. Ralf Göck für die Partnerschaftsschilder.  
RD

### Kerweborscht-Info

Die "Brühl-Rohrhofer Kerweborscht" vertreten die Gemeinde Brühl am **2. Juli 2006 beim Festumzug in Otterstadt** anlässlich des Heimat- und Karpfenfestes. Wie schon in den

letzten beiden Jahren verteilen die Kerweborscht beim Umzug Brezeln sowie Rosen und versuchen mit ihren Liedern eine gute Stimmung zu verbreiten. Die Kerweborscht würden sich freuen, wenn an diesem Tag viele Brühler und Rohrhofer auf die andere Seite des Rheins kommen, um damit die guten nachbarschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Nachbargemeinden zu dokumentieren und auch die Kerweborscht beim Umzug anzufeuern und zu unterstützen.

Um das Liedgut aufzufrischen, treffen sich die Kerweborscht am **Mittwoch, den 21. Juni, und Dienstag, den 27. Juni**, jeweils um 20.00 Uhr im Chorproberaum "Altes Schulhaus", Hauptstraße.

Günther Reffert

### VdK-Ortsverband Brühl



Die Abfahrtszeiten des Busses für die Holland-Urlaubsfahrt am Sonntag, 18.06.2006, sind wie folgt:

5.30 Uhr Schwimmbad-Parkplatz Brühl

5.35 Uhr Nibelungenstraße

5.40 Uhr Bushaltestelle Rohrhof/Ecke Kaiserstraße

5.55 Uhr Messplatz Brühl

Reisegepäck kann bereits am Samstag, 17.06., von 17.00 bis 18.00 Uhr bei Körper, Am Schrankenbuckel 24, abgegeben werden.

AK

### Hausfrauenverein Brühl-Rohrhof e.V.



Am Mittwoch, den 21.06., von 17.30 bis 18.30 Uhr können die bestellten Karten für "Elisabeth" im Vereinsheim abgeholt werden.

### Halbtagesfahrt

Ziel der Halbtagesfahrt im Juni war der Rosengarten in Zweibrücken. Nach der Begrüßung der 1. Vorsitzenden I. Wagner-Siebecker ging die Fahrt in Richtung Kaiserslautern - Pirmasens nach Zweibrücken. Im Rosengarten angekommen, konnte man den herrlichen Park, der im Juni 1914 durch Prinzessin Hildegard von Bayern eröffnet wurde, auf eigene Faust erkunden. Rosenfreunde aus der Herzogenstadt hatten die prachtvolle Anlage geschaffen, in herrschaftlicher Anmutung präsentiert er sich noch heute auf dem Gelände der ehemals herzoglichen Schlossgärten. Kultivierte Gartentradition auf ca. 5 ha macht ihn zu einem der größten und schönsten Rosengärten Deutschlands. Entlang der Rosenbeete findet man auch die Namen vieler Prominenter, wie z.B. Udo Jürgens, Fritz Walter, Peter Frankenfeld, um nur einige zu nennen. Selbst die Berliner Luft, die Schlösser von Potsdam und die Domstadt Fulda sind vertreten.

Wegen des langen Winters konnten sich natürlich noch nicht alle Rosen voll entfalten. Wenn alles in voller Blütenpracht erstrahlt, spricht man von 60.000 Rosen sowie 2.000 Rosenarten und -sorten. In stillen Winkeln und Nischen können die Besucher die Schönheiten immer wieder neu entdecken. Selbst von der Gestaltung her wird mancher Gartenfreund einige Anregungen mit nach Hause nehmen.

Nach einer Kaffeepause ging die Fahrt dann weiter durch die schöne Pfalz nach Hainfeld, wo man zum Abendessen im Restaurant "Am Dorfbrunnen" angemeldet war, um den erlebnisreichen Tag bei Pfälzer Spezialitäten und gutem Wein ausklingen zu lassen.

### Katholische Frauengemeinschaft Brühl



#### Termine im Juni 21.06., 8.00 Uhr:

Abfahrt zu unserem Ausflug am Messplatz, an der Tankstelle Schreieck und in Rohrhof, Brühler Straße. Der Bus bringt

uns zunächst nach Dörzbach zu der Stickerei Seifert. Dort werden wir an einer Führung durch den Betrieb teilnehmen. Anschließend haben wir die Möglichkeit einzukaufen. Da es sehr günstig maßgefertigte Tischdecken gibt, empfiehlt es sich, zu Hause den Tisch nachzumessen. Dann werden wir in Dörzbach zu Mittag essen. Am Nachmittag geht es weiter nach Weikersheim, wo es den hohenlohischen Glanzpunkt der Renaissance, das Schloss Weikersheim, zu sehen gibt. Wir werden eine Führung durch das Schloss und den Garten genießen. Rückkehr nach Brühl wird gegen 20.00 Uhr sein. Der Eintritt ins Schloss ist mit Behindertenausweis günstiger, also Ausweis nicht vergessen.

**23.06., 17.30 Uhr:**

Betstunde zum Herz-Jesu-Fest

### Katholisches Altenwerk Brühl-Rohrhof

Nach einem gemeinsamen Gottesdienst für Ältere trafen sich interessierte Seniorinnen und Senioren im katholischen Pfarrzentrum zum Diavortrag "Brühl und seine Veränderungen" von Erwin Herrmann. Mit den vorgetragenen Gedanken "Es gehört zu meinem Weg" begrüßte Hans Motzenbäcker im Namen des Altenwerkteams alle Anwesenden und wünschte einen schönen und erinnerungsreichen Nachmittag.

"Im Jahre 1878 wurden Rohrhof und Brühl urkundlich vereinigt, obwohl dazwischen zwei Kilometer Ackerland lagen", mit diesen Worten eröffnete Erwin Herrmann seinen Diavortrag über die Entwicklung der Gemeinde Brühl im 20. Jahrhundert. Bilder der damaligen Ziegelei der Gebr. Meixner, die von 1860 bis 1920 im Betrieb war sowie der Ziegelei Eder (in der Ortsmitte) in den Jahren 1880 bis 1890 erbaut und 1973 durch einen Großbrand zerstört, waren nun zwei von insgesamt acht Ziegeleien, die den Bewohnern des Dorfes Beschäftigung und damit Auskommen sicherten. Luftaufnahmen der Ziegelei Merkel, die 1968 abgebrannt ist und deren Gelände in den späteren Jahren als Bauland ausgewiesen wurde, machten den Zuhörern einmal mehr deutlich, wie schnell doch ein halbes Jahrhundert und damit verbundenes Ortsbild vergehen. Nichts erinnert mehr an die im Jahre 1905 erbaute Bahntrasse, die damals Rheinau, Brühl und Ketsch verband. Im Zuschauerraum wurden Stimmen hörbar:

"Heute wäre man wieder froh darüber, eine Bahnanbindung zu haben" und viele erinnerten sich noch ganz genau an das Jahr 1966, als die Bahnstrecke stillgelegt wurde, die Gleise abgebaut und der Bahnhof zum Abriss freigegeben wurde. Mit prachtvoll geschmückten Wägen zogen im Jahre 1957 durch die Schwetzingen Straße unzählige Vereine zur 800-Jahr-Feier, manch einer fand sich einiges jünger auf diesen Bildern wieder.

Die Bauwirtschaft hatte Anfang der 60er Jahre Hochkonjunktur. Das Brühler Schwimmbad wurde 1963 fertig gestellt und mit einem Schauschwimmen (im Frack und Zylinder) eingeweiht. Innerhalb von zehn Jahren wurden die Schillerschule, die Sporthalle, das Hallenbad, die Autobahn gebaut und der Lauf der Leimbach um einen Kilometer verlegt. In dieser Zeit rückten Brühl und Rohrhof auf der Landkarte enger zusammen und auch die Menschen sind sich näher gekommen. In den 70er und 80er Jahren entstanden weitere für Brühl charakteristische Bauten, wie z.B. das Sübahochhaus an der Leimbach, das heutige kath. Pfarrzentrum. Die Bewohnerzahl hat sich in den letzten 50 Jahren von 6.500 auf 14.500 mehr als verdoppelt. Erwin Hermann schloss seinen Vortrag mit einer kurzen Zusammenfassung auf das heutige Brühl. Die Besucher dankten mit Beifall und Hans Motzenbäcker überreichte ein kleines Präsent.

mfa



### Wassersportverein Brühl 1933 e.V.



Am letzten Wochenende im Juni feiert der WSV Brühl 1933 e.V. wie jedes Jahr sein in der ganzen Region beliebtes Sommerfest. Dieses Sommerfest ist im Reigen der zahlreichen Veranstaltungen des Vereins der Höhepunkt des Jahres. Alle Freunde des Vereins und die, die es noch werden wollen, sind herzlich eingeladen, dieses herausragende Ereignis mit den Paddelfreunden von Brühl am Bootshaus an der Kollerfähre zu feiern. Auch dieses Jahr ist wieder für das leibliche Wohl in hervorragender Weise gesorgt. Für die Kinder wird es neben der obligatorischen Hüpfburg vielerlei Spiele und Kurzweil geben. Sogar an die Fußballfans ist gedacht, für sie wird eine Großleinwand aufgebaut werden, damit sie im Aufenthaltsraum des Bootshauses auch die Übertragung der Achtelfinalsiege verfolgen können. So ist dafür gesorgt, dass das Sommerfest für Groß und Klein ein ungetrübter Genuss werden kann. Das Fest beginnt am Samstag, den 24.06.2006, um 11.00 Uhr und am Sonntag, den 25.06.2006, um 10.00 Uhr. Helfer möchten sich bitte bereits jetzt in die ausliegenden Listen am Bootshaus eintragen oder sich mit Heinz Spies, Tel. 06202/78671, oder Gudrun Gredel, Tel. 06202/71939, in Verbindung setzen. Alle Mitglieder werden gebeten, beim Sommerfest aktiv mitzuhelfen.

### Obst- und Gartenbauverein Brühl



#### Lehrfahrt zur Landesgartenschau nach Heidenheim

Der OGV fährt am Samstag, 15. Juli 2006, zur Landesgartenschau. Der Preis für Fahrt, Eintritt und Führung beträgt 25,- € für Mitglieder, 30,- € für Nichtmitglieder.

#### Abfahrt:

7.30 Uhr Messplatz, 7.35 Uhr Feuerwehr, 7.40 Uhr "Brühler Hof" Rohrhof

Rückkehr: ca. 21.00 Uhr

Anmeldungen bei H. Damian, Tel. 06202/74419, E. Haaß, Tel. 06202/780163, A. Herm, Tel. 06202/77214.

#### Eine lehrreiche Gartenbegehung

Wenn man Erfahrungen und Ideen bezüglich seines Gartens austauschen möchte, macht man dies am besten vor Ort. Deshalb sind alle interessierten Gartenfreunde eingeladen. Am Samstag, den 17. Juni 2006 treffen wir uns 10.00 Uhr in einem sehr schön angelegten Garten in der Friedensstraße 31.

Über einen regen Meinungsaustausch mit vielen Gartenfreunden würden wir uns sehr freuen.  
E.H.

## Country Club Brühl Buffalo's

### Infos an die Buffalo's

Die Vorstandschaft der Buffalo's bedankt sich recht herzlich bei allen Helfern vor, am und nach dem Open Air 2006.

### Freitag, 16.06.2006, ab 19.00 Uhr

Clubabend auf der Buffalo-Ranch  
Montags Line-Dance-Tanztraining und Workshops ab 20.00 Uhr für Erwachsene im "Sport-Center", Luftschiffing 6, in 68782 Brühl

### Buffalo Bandits

montags, 18.00 bis 19.00 Uhr  
Line-Dance Just for Fun, 19.00 bis 20.00 Uhr, der Jugend  
Freitag, 17.30 bis 19.30 Uhr, im "Sport-Center",  
Luftschiffing 6 in 68782 Brühl  
Gäste und Interessierte sind zu den Trainingsabenden recht herzlich eingeladen.

### Samstag, 24.06.2006

Auftritt der Buffalo's bei der Automeile in Schwetzingen, 11.00 und 14.00 Uhr. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

## Schwimmverein Hellas Brühl e.V.



### 19. Internationales Schwimmfest

Am Wochenende des 17./18.06.2006 veranstaltet der SV Hellas wieder sein traditionelles Jugend-Schwimmfest im Brühler Freibad. Zwölf Vereine haben ihre Teilnahme zugesagt und so werden 360 Aktive bei 1.563 Starts und 86 Staffeln an den Start gehen. Der SV Hellas wird mit 53 Aktiven bei 216 Einzelstarts und 14 Staffeln vertreten sein. Zuschauer zur Unterstützung der Schwimmerinnen und Schwimmer sind bei dieser Veranstaltung gerne willkommen.

Bitte beachten Sie, dass am Samstag, 17.06.2006, ab 12.00 Uhr und am Sonntag, 18.06.2006, ganztägig das Schwimmer- und Sprungturmbecken sowie die Riesenrutsche für die Öffentlichkeit gesperrt sind.

### Schwimmerin des SV Hellas Brühl erfolgreich

Die diesjährigen süddeutschen Jahrgangsmeysterschaften im Schwimmen fanden am letzten Wochenende in Dresden statt. Zur Wettkampfstätte in der Dresdener Innenstadt hatten 161 Vereine aus dem gesamten süddeutschen Raum ihre besten Jugendschwimmer geschickt, um um Medaillen und Titel zu kämpfen. Für den SV Hellas Brühl war Franziska Jansen am Start und machte wieder einmal mit ausgezeichneten Leistungen auf sich aufmerksam. So konnte sie die 200-m-Freistilstrecke mit einer Zeit von 2:06,40 für sich entscheiden. Damit unterbot sie sowohl die C-Kader-Norm des Deutschen Schwimmverbandes als auch die Top-Team-Norm des Badischen Schwimmverbandes. Weiterhin erschwamm sie sich in ihrer Altersklasse jeweils die Goldmedaille über 200 m Lagen, 50 m Freistil und 100 m Freistil. Das abschließende 400-m-Freistil-Rennen war durch einen äußerst spannenden Rennverlauf gekennzeichnet. Zwar konnte Franziska Jansen wiederum C-Kader-Norm und Top-Team-Norm unterbieten, musste sich aber dennoch ihrer Trainingspartnerin beim OSP Heidelberg, Patricia Suchecki, die auf den übrigen Freistilstrecken jeweils Zweite wurde, geschlagen geben und erhielt so noch eine Silbermedaille. Zu guter Letzt wurde Franziska Jansen vom Ausrichter der Meisterschaften als beste Schwimmerin der gesamten Veranstaltung mit einem Ehrenpreis ausgezeichnet.

In wenigen Tagen finden in Berlin die deutschen Jahrgangsmeysterschaften statt. Mit den jetzt gezeigten Leistungen kann man diesem Wettkampfhöhepunkt des Jahres mit Optimismus entgegensehen.



## Tennisclub Brühl 1965 e.V.

### TC Zuzenhausen - TC Brühl Herren 50/2

3:6

Das einzige Medenspiel am 10.06.2006 konnten die Herren 50/2 sicher für sich entscheiden. Nachdem bereits fünf Einzel durch Helmut Geiges, Gerhard Keller, Gerd Steffen, Wolf Hagenburger und Peter Salinger gewonnen wurden, sorgte das Doppel Helmut Geiges/Thomas Sennwitz für den klaren 6:3-Sieg der Brühler Mannschaft.

### Vorschau

#### Heimspiele

#### Samstag, 17.06.2006

Junioren U10/4 TSG SG Hohensachsen/TV Großsachsen,  
Beginn: 09.30 Uhr  
Herren 40 - FC Badenia Hirschacker,  
Beginn: 14.00 Uhr

#### Sonntag, 18.06.2006

Herren 1 - Eppelheimer TC 2  
Herren 2 - Spvgg 03 Ilvesheim 2  
Damen - TC 1050 Ladenburg  
Alle drei Spiele beginnen um 9.30 Uhr.  
Junioren U14/4 - TTC Waldhaus Altlußheim,  
Beginn: 14.00 Uhr

### Schnuppertraining

für Anfänger und Wiedereinsteiger: **Mittwoch, 12.07.2006, von 18.00 bis 19.00 Uhr.** Schläger können gestellt werden.  
us



## Sportverein Rohrhof 1921 e.V.

### C-Juniorenturnier am 17.06.2006

Am Samstag, den 17.06.2006 führt die Jugendabteilung des Sportvereins Rohrhof 1921 e.V. ein Fußballturnier für C-Juniorenmannschaften durch. Acht Mannschaften aus der Umgebung nehmen an diesem Turnier teil. Im Einzelnen sind dies die Mannschaften vom LSV Ladenburg, VfL Hockenheim, Fortuna Heddesheim I, Fortuna Heddesheim II, TSG/Eintracht Plankstadt, TSG Lützelsachsen, SV Rohrhof I und SV Rohrhof II. Turnierbeginn ist um 10.00 Uhr.

Der Veranstalter sorgt während des Turniers für das leibliche Wohl seiner Gäste und hat auch für die Juniorenspieler eine Tombola mit schönen Gewinnen organisiert.  
T.K.

## Verein der Hundefreunde Rohrhof e.V.



Am Pfingstsonntag um 8.00 Uhr machten sich acht Teams des VdH Rohrhof auf den Weg zum Obedience-Turnier beim Altripper Hundesportverein. Dort hatten sich Teams aus insgesamt 16 Vereinen eingefunden, um in den vier Obedience-Klassen zu starten. Am späten Nachmittag stand dann fest, dass sich das frühe Aufstehen gelohnt hatte.

In der Beginner-Klasse starteten drei Teams: Daniela Eder mit "Kleo" belegte Platz 8 mit 214 Punkten und der Note "gut", Tatjana Kull mit "Timmy" errang Platz 5 mit 265,5 Punkten und "vorzüglich" und Frank Henk mit "Balou" landete auf Platz 3 mit 269,5 Punkten und einem "vorzüglich". In der Klasse 1 starteten ebenfalls drei Teams: Doris Schmitt mit ihrer "Shana" hat leider nicht bestanden, Elke Zimmermann mit "Amigo" belegte Platz 2 mit 273

Punkten und "vorzüglich" und Platz 1 sicherte sich mit Abstand Sarah Zirnstein mit "Ice" bei 296,6 Punkten und der Note "vorzüglich".

In der Klasse 2 starteten zwei Teams:

Marion Roesner mit "Sina" belegte einen sehr guten zweiten Platz mit 197 Punkten und der Note "gut" und Platz 1 mit 221 Punkten und ebenfalls die Note "gut" sicherte sich Julia Steeg mit ihrer "Duffy".

Tagessiegerin aufgrund der besten Leistungen mit der höchsten Bewertung von 296,5 Punkten wurde die turniererfahrene und diesmal außergewöhnlich aufgeregte Sarah Zirnstein mit "Ice".

Fazit: Mit diesen Ergebnissen in der in Rohrhof noch sehr jungen Sportart konnte man sich (wieder einmal) sehen lassen.

Sollten wir Ihre Neugier geweckt haben, notieren Sie sich das Wochenende 22./23. Juli, an dem der VdH Rohrhof seinen 50. Geburtstag im Rahmen einer Neuauflage des Hanfäckerfestes feiert. Am Sonntag gibt es Vorführungen aus dem Hundesport-Repertoire, da wird sicher auch aus der Disziplin Obedience etwas dabei sein.

SWA

## Was sonst noch interessiert



### Jehovas Zeugen Schwetzingen

Jehovas Zeugen heißen Sie gern willkommen in ihren Zusammenkünften in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str.7. Eintritt frei, keine Kollekte.

#### Sonntag, 18.06.2006

- 18.00 Uhr öffentlicher Vortrag mit dem Thema "Beweise deine Loyalität"
- 18.50 Uhr Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 1. Mai "Christus, dem König, loyal dienen", gestützt auf Daniel 7:14

#### Dienstag, 20.06.2006

- 19.00 Uhr Es wird der zweite Teil des Kapitels 5 aus dem Buch "Was lehrt die Bibel wirklich?" besprochen: "Das Lösegeld - Das größte Geschenk von Gott" (Was das Lösegeld für uns bedeuten kann/Das Abendmahl des Herrn - Eine Feier, die Gott ehrt)

#### Donnerstag, 22.06.2006

- 19.00 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Psalm 45-51 werden unter anderem die Themen behandelt: "Wann kommt Jesus?" und "Warum Gott nicht einfach über die Sünde Adams hinweggesehen hat"

### Schlaganfall-Selbsthilfegruppe

Die Schlaganfall-Selbsthilfegruppe Schwetzingen lädt ein zum nächsten Treffen am 21.06.2006 von 16.00 bis 17.30 Uhr in den bekannten Räumen des Altenpflegeheimes am Kreis-krankenhaus Schwetzingen.

Frau Elke Völker, Krankengymnastin, referiert über das Thema "Gehirnjogging: motorisch und geistig rege". Im Anschluss steht Ihnen Frau Völker für Ihre Fragen gerne zur Verfügung.

Zu dieser Veranstaltung lädt die Selbsthilfegruppe alle von einem Schlaganfall Betroffenen und deren Angehörige in Schwetzingen sowie der Umgebung ein. Weitere Informationen unter der Tel.-Nr. 06202/924422.

### Heidelberger Selbsthilfe- und ProjekteBüro Fortbildung für Selbsthilfegruppen

Im Rahmen der Fortbildungsreihe "engagiert & kompetent" veranstaltet das Heidelberger Selbsthilfe- und ProjekteBüro einen Erfahrungsaustausch für neue Ansprechpersonen/Leiter/innen von Selbsthilfegruppen. Termin ist Mittwoch, der 21. Juni 2006, um 19.30 Uhr im Heidelberger Selbsthilfe- und ProjekteBüro.

Interessenten sind herzlich willkommen. Anmeldungen bitte bis Freitag, 16.06.2006 beim Heidelberger Selbsthilfe- und ProjekteBüro, Tel. 06221/184290.

### AOK - Die Gesundheitskasse Rhein-Neckar

#### Aktionstag "Lebendiger Neckar" mit AOK-Radsonntag Radelspaß von Eberbach bis Mannheim

Ein rundum schöner Ausflugstag für die ganze Familie verspricht der Aktionstag "Lebendiger Neckar" mit AOK-Radsonntag am 18. Juni 2006 zu werden. Mobil ohne Auto kann man zwischen 11.00 und 19.00 Uhr entlang des Neckars von Eberbach bis Mannheim unterwegs sein. Ein richtiger Radelspaß also für Groß und Klein. In acht Kommunen am Neckar finden entlang der Strecke Mitmachaktionen, Live-Bands, Shows, Spiele und Infoveranstaltungen statt. Zusätzlich sind Schiffsonderfahrten und ein verstärkter S-Bahn-Einsatz zwischen Heidelberg und Eberbach (30-Minuten-Takt) vorgesehen. Die ausführliche Info-Broschüre mit Streckenbeschreibung und S-Bahn-Fahrplan ist bei den beteiligten Neckarkommunen und bei den Kunden-Centern der AOK Rhein-Neckar in Schwetzingen, Carl-Theodor-Straße 1, erhältlich oder kann unter Tel. 06221/176-8100 angefordert werden. Infos im Internet [www.aok-rhein-neckar.de](http://www.aok-rhein-neckar.de) oder [www.heidelberg.de](http://www.heidelberg.de) oder [www.mannheim.de](http://www.mannheim.de)

### Tag des afrikanischen Kindes

Der heutige 16. Juni ist von der UNO zum Tag des afrikanischen Kindes erklärt worden, dies in Erinnerung an die blutig niedergeschlagenen Schülerdemonstrationen vom 16.06.1976 in Soweto, Südafrika. Die Schüler hatten damals friedlich für ihre Rechte gekämpft. Die Erinnerung an sie gibt uns Gelegenheit zu fragen, wie es heute mit diesen Rechten bestellt ist, zu denen als Erstes das Recht auf Leben, Gesundheit und Bildung gehören. In Afrika südlich der Sahara liegt die Säuglingssterblichkeit mit 89 Todesfällen auf 1.000 Lebendgeburten fast 20-mal so hoch wie in Deutschland. Ein Drittel der Kinder leiden an Untergewicht, Krankheiten, die bei uns leicht behandelt werden können, wie Durchfall, Malaria und Masern, führen oft zum Tod. Die Chancen eine Schule zu besuchen sind schlecht. Das Land Burkina Faso, in dem Brühls Partnergemeinde Dourtenga liegt, bildet dazu keine Ausnahme.

Umso größer ist die Bedeutung, der Hilfen, die im Rahmen der Gemeindeparterschaft schon geleistet wurden. In Dourtenga können deutlich mehr Kinder in die Schule gehen als im Landesdurchschnitt. Brühl hat auch einen erheblichen Beitrag zur Errichtung einer weiterführenden Schule geleistet. Die Patenschaftsaktion vermittelt ihnen das Schulgeld, sie erhalten eine warme Mahlzeit in der Mittagspause und durch regelmäßige Medikamentenlieferungen konnte die Gesundheitsfürsorge verbessert werden. Neue Brunnen liefern sauberes Trinkwasser. Aber Dourtenga hat noch einen langen Weg vor sich, bis alle Kinder gesund aufwachsen können. Wir können dabei helfen.

Klaus Krebaum

Mehr Infos unter [www.mitaufsteigen.de](http://www.mitaufsteigen.de)

**...mit aufsteigen**  
jugend sport wirtschaft

